

## Lisensavtale - Oppgivelse

**VIKTIG** – Les nøye: Les nøye gjennom og forviss deg om at du forstår alle rettighetene og bindingene detaljert i denne lisensavtalen, for programvaren som skal brukes med diagnostisk utstyr ("Lisensavtale") Lisensavtalen har to (2) avsnitt: 1) Lisens og betingelser for programvaren: og 2) Generelle vilkår for både lisensen og betingelsene for PROGRAMVAREN og for det diagnostiske utstyret.

Din kontrakt. VED Å KLIKKE "GODTA", VED Å BRUKE DET DIAGNOSTISKE UTSTYRET, ELLER VED Å INSTALLERE, KOPIERE ELLER PÅ ANNEN MÅTE BRUKE PROGRAMVAREN, HAR DU GODTATT Å BLI BUNDET AV LISENSAVTALEN. Når du klikker "Godta" tilsvarer dette din signatur og betyr at du godkjenner hele lisensavtalen. Hvis du ikke ønsker å godta vilkårene, gjør du ingen av de ovennevnte og returnerer både det diagnostiske utstyret og PROGRAMVAREN til produsenten.

Før tilkobling, oppstart og bruk av det diagnostiske utstyret, bør brukerhåndboken for det diagnostiske utstyret leses nøye i gjennom, for å unngå usikkerhet og risiko forbundet med det diagnostiske utstyret. All bruk inkludert tilkobling i nærheten av motoren eller tenningsystem bør kun settes i gang når motoren ikke er aktiv og når tenningen er av. De som overlater det diagnostiske utstyret til andre personer skal også viderefordre sikkerhetsinstruksjoner og nødvendig informasjon for hvordan bruken av det diagnostiske utstyret skal settes i gang i samsvar med dens tilsiktede bruk.

I et så stort omfang som mulig, er alle opplysningene i PROGRAMVAREN basert på informasjon fra bilfabrikatet. Produsenten garanterer ikke at opplysningene eller programvaren er korrekte eller fullstendige. Produsenten godtar intet ansvar for skader grunnet uriktig programvare eller opplysning. I alle tilfeller er ansvaret begrenset til beløpet som kjøperen betalte på kjøpstidspunktet av det diagnostiske utstyret. Dette ansvarsfritaket dekker ikke skader påført med vilje av kunden eller ved grov uaktsomhet.

PROGRAMVAREN justeres automatisk til varierende markeder og regioner ved å velge landet gjennom installasjonen Dette sørger for at kunden mottar det beste diagnostiske utstyret vedrørende kjøretøydatabasen og programfunksjonalitet for de gjeldende betingelsene i det området.

Lisensavtalen er en rettslig avtale mellom deg (enten som en fysisk person eller juridisk gruppe, referert til som "du" i lisensavtalen) og produsenten. Produktet som kontrakten anvendes til er referert til som "diagnostisk utstyr" i lisensavtalen. "PROGRAMVARE" viser til programvaren som er ment til å brukes med det diagnostiske utstyret i spørsmål, så vel som alle assosierte medier (inkludert kopier), alle trykte materialer, og all direkte dokumentasjon eller elektronisk dokumentasjon, autoriserte oppgraderinger eller bilag for programvaren.

### Del 1: LISENS og BETINGELSER for PROGRAMVAREN:

PROGRAMVAREN er beskyttet av opphavsrettslig lovgivning og internasjonal opphavsrettsavtaler, så vel som andre forstandsmessige formueretter og internasjonale avtaler. PROGRAMVAREN selges ikke, den lisensieres.

GENERELLE LISENSVILKÅR FOR PROGRAMVAREN. Lisensavtalen gir deg følgende rettigheter:

OPPGRADERINGER FOR DRIFTSSYSTEMET. PROGRAMVAREN kan inneholde programoppdateringer for driftssystemkomponenter som er nødvendig for at PROGRAMVAREN skal fungere. Slike programoppdateringer for driftssystemet er lisensiert til deg i samsvar med lisensvilkårene som anvendes til driftssystemet, eller en separat lisensavtale for sluttbruker innkapslet med oppgraderinger. Lisensavtalen gjelder ikke for slike oppgraderinger.

BEGRENSNINGER FOR OMVENDT INGENIØRARBEID, DEKOMPILERING OG DEMONTERING Du har ingen rett, med unntak av hva som er spesifisert lovlig i henhold til lov, rett til å utføre deprogrammering, dekompilering, eller på noen annen måte utnytte PROGRAMVAREN

UTLEIE. Du har ingen rett til å leie ut, lease eller låne bort PROGRAMVAREN.

IKKE VÆRE ENESTÅENDE. PROGRAMVAREN er lisensiert kun til bruk med det diagnostiske utstyret som en integrert enhet i overensstemmelse med lisensavtalen. PROGRAMVAREN må kun brukes med det diagnostiske utstyret og ikke med andre enheter. PROGRAMVAREN skal ikke overføres fra det diagnostiske utstyret.

TILDELING AV PROGRAMVARE. Du har rett til å permanent tildele alle dine rettigheter i følge lisensavtalen, på betingelsen at du ikke beholder kopier av PROGRAMVAREN. Du tildeler PROGRAMVAREN i sitt hele (inkludert alle komponenter, assosierte medier og trykt materiale, oppgraderinger, lisensavtalen), sammen med det diagnostiske utstyret, og at mottakeren godtar vilkårene i lisensavtalen. Hvis PROGRAMVAREDELEN er en oppgradering må oppdraget inkludere alle tidligere utgaver av PROGRAMVAREN.

OPPSIGELSE. Uten å begrense de andre rettighetene til produsenten, har produsenten rett til å avslutte lisensavtalen hvis du bryter noen av de gjeldende betingelsene. I et slikt tilfelle må du tilintetgjøre alle kopier av PROGRAMVAREN og alle dens elementer.

FORBEHOLD OM RETTIGHETER. Produsenten forbeholder alle rettigheter som ikke er spesifisert innvilget til deg i lisensavtalen.

OPPHAVSRETT Eierskap og all forstandsmessig eiendomsrett for og i PROGRAMVAREN (inkludert, men ikke begrenset til bilder, fotografier, animasjoner, videoer, lyd, musikk, tekst, og "tilleggsprogram" som er inkludert i PROGRAMVAREN), det lukkede trykte materialet og kopier av PROGRAMVAREN tilhører produsenten eller produsentene. Eierskap og all forstandsmessig eiendomsrett til og i innholdet som ikke er inkludert i PROGRAMVAREN, men kan nås ved å bruke PROGRAMVAREN, tilhører de respektive innholdseierne, og er beskyttet av passende opphavsrett eller annen forstandsmessig eiendomsrett og sedvane. Denne lisensavtalen gir deg ingen rett til å bruke et slikt innhold. Bruk av nett-tjenester som kan bli tilgjengelig via PROGRAMVAREN kan bli regulert av betingelsene for bruk for hver respektiv tjeneste. Hvis PROGRAMVAREN inneholder dokumentasjon i elektronisk form, har du rett til å printe ut en kopi. Du har ikke rett til å kopiere det skrevne materialet inkludert i det diagnostiske utstyret og PROGRAMVAREN Alle rettigheter som ikke er spesifikt innvilget i lisensavtalen er begrenset av produsenten og produsenter.

## **Del 2: Generelle vilkår for både lisensen og betingelsene for PROGRAMVAREN og for det diagnostiske utstyret.**

De følgende betingelsene anvendes for PROGRAMVAREN og for det diagnostiske utstyret.

### FRASKRIVELSE AV GARANTIANSVAR

Med unntak av garantier som ikke kan fjernes ved kontrakt, AKSEPTERER DU AT PROGRAMVAREN, DIAGNOSTISK UTSTYR OG ALLE STØTTETJENESTER: (1) LEVERES I DERES GJELDENE TILSTAND, OG AT DU BÆRER HELE RISIKOEN FOR KVALITET, UTFØRELSE, NØYAKTIGHET, OG KAPASITET, og (2) at PRODUSENTEN IKKE GIR NOEN GARANTIER, UTEN HENSYN TIL DERES NATUR, INKLUDERT MEN IKKE BEGRENSET TIL: ALLE INNEBÆRENDE GARANTIER FOR GENERELL PASSELIGHET ELLER PASSELIGHET FOR EN BESTEMT HENSIKT, ELLER FOR SYSTEMINTEGRERING, ELLER GARANTIER OPPSTÅTT AV HANDELSKUTYME ELLER FORHANDLING, ALT ANSVAR FOR PROFESJONELL UTFØRELSE ELLER FRAVÆR AV UAKTSOMHET. ALL MULIG UNDERFORSTÅTT ELLER LIKNENDE FORPLIKTELSE ANGÅENDE OVERFØRING, TILGJENGELIGHET, FUNKSJONALITET, ELLER FRAVÆR AV VIRUS ELLER MALWARE. Ytterligere VIL INGEN GARANTI BLI GITT MED HENSYN TIL EIERSKAP ELLER UTEBLIVELSE AV FORSTYRRELSE AV BRUK AV PROGRAMVAREN, DIAGNOSTISK UTSTYR, STØTTETJENESTER ELLER IKKE-OVERHOLDELSEN AV TREDJEPERSONS RETTIGHETER ELLER LIKNENDE.

FRASI SEG ANSVAR FOR UVENTEDE SKADER, FØLGENDE SKADER OG VISSER ANDRE SKADER. MED UNNTAK AV HVA SOM RESULTERER I OBLIGATORISK LOV, SKAL PRODUSENTEN IKKE VÆRE ANSVARLIG FOR:

#### (i) FØLGENDE SKADER:

(ii) SKADE ELLER TAP PÅ NOEN MÅTE SOM ET RESULTAT AV IKKE-OVERSKUDD, DRIFTSHAVARI, TAP AV OPPLYSNINGER ELLER DISKRESJON ELLER TAUSHETSPLIKT, MANGEL PÅ EVNER TIL Å BRUKE I DET HELE ELLER DELER DIAGNOSTISK UTSTYR ELLER PROGRAMVARE, PERSONLIGE SKADER ELLER MISLYKKETHET TIL Å UTFØRE EN FORPLIKTELSE (INKLUDERT MEN IKKE BEGRENSET TIL UAKTSOMHET, GOD TRO ELLER PROFESJONELL UTFØRELSE. ELLER

(iii) INDIREKTE SKADER ELLER SKADER SOM GIR RETT TIL KRAV OM SKADEERSTATNING, I TILLEGG TIL DEN FAKTISKE SKADEN, SOM ET RESULTAT AV ELLER PÅ NOEN MÅTE RELATERT TIL PROGRAMVAREN, DET DIAGNOSTISKE UTSTYRET ELLER STØTTETJENESTEN. DET OVENFORNEVNTTE GJELDER SELV OM PRODUSENTEN HAR INFORMERT OM AT SLIKE SKADER KAN OPPSTÅ; OG SELV OM DET ER URIKTIG, HANDLINGER SOM GIR RETT TIL IKKE KONTRAKTSMESSIGE SKADEREKLAMASJON (INKLUDERT UAKTSOMHET), NØYE ANSVAR ELLER PRODUKTANSVAR, URIKTIG BESKRIVELSE ELLER ANDRE ÅRSAKER EKSISTERER.

ANSVARSSUM OG FØLGER. FOR ALLE ANDRE FORNÆRMEDE MOT LSENSAVTALEN AV PRODUSENTEN, AKSEPTERER DU AT DIN ENEFØLGE FOR EN SLIK FORNÆRMELSE ELLER ANDRE OMSTENDIGHETER I RELASJON TIL DEL 1 ELLER 2 AV LSENSAVTALEN ELLER TIL PROGRAMVAREN, DIAGNOSTISK UTSTYR ELLER STØTTETJENESTER SKAL VÆRE, I FØLGE PRODUSENTENS AVGJØRELSE, (1) reparasjon eller kompensasjon for hele eller deler av PROGRAMVAREN, diagnostisk utstyr eller støttetjenester (inkludert, men ikke begrenset til, å reparere eller kompensere med deler fra andre industrivarer); eller (2) tilbakebetaling av det beløpet du betalte for PROGRAMVAREN, diagnostisk utstyr eller støttetjenester som forårsaket skaden, beløpet skal ikke overgå de faktiske skader som er pådratt på grunn av rimelig fortrolighet i PROGRAMVAREN, diagnostisk utstyr eller støttetjenester, eller (3) med henvisning til støttetjenestene, en mindre eller annen kompensasjon eller grense i nummeret som anvendes til disse tjenestene. Du aksepterer at ved unntak av skader i lisensavtalen og denne benektelsen fra alt garantiansvar skal anvendes selv om konsekvensene ikke innfrir den grunnleggende hensikten. Begrensningene gjelder ikke for ansvar som ikke kan utelukkes eller begrenses i samsvar med den hensiktsmessige loven.

All bruk av det diagnostiske utstyret og/eller programvaren som ikke har blitt godkjent av produsenten utgjør en omdanning av våre produkter, og derfor gjelder ingen garantier. Våre produkter skal ikke omdannes på noen måte. Kun originale tilbehør og ekstra deler kan brukes, som også gjelder adapterkabler. Alle avvik fra dette vil gjøre ethvert krav ugyldig. Det diagnostiske utstyret og programvaren kan kun brukes av driftssystemer godkjent av produsenten. Hvis det diagnostiske utstyret brukes med et driftssystem som ikke er godkjent av produsenten, vil garantien opphøre. I tillegg vil produsenten ikke akseptere ansvar for skade eller konsekvenser som fremkommer av bruk av ikke godkjent driftssystem. Merk at kjøretøysfabrikantens instruksjoner alltid må følges når man arbeider på et kjøretøy. Produsenten vil ikke akseptere ansvar for skader og konsekvenser som oppstår på grunn av kjøretøysfabrikantens instruksjoner for kjøretøyet som ikke blir fulgt.